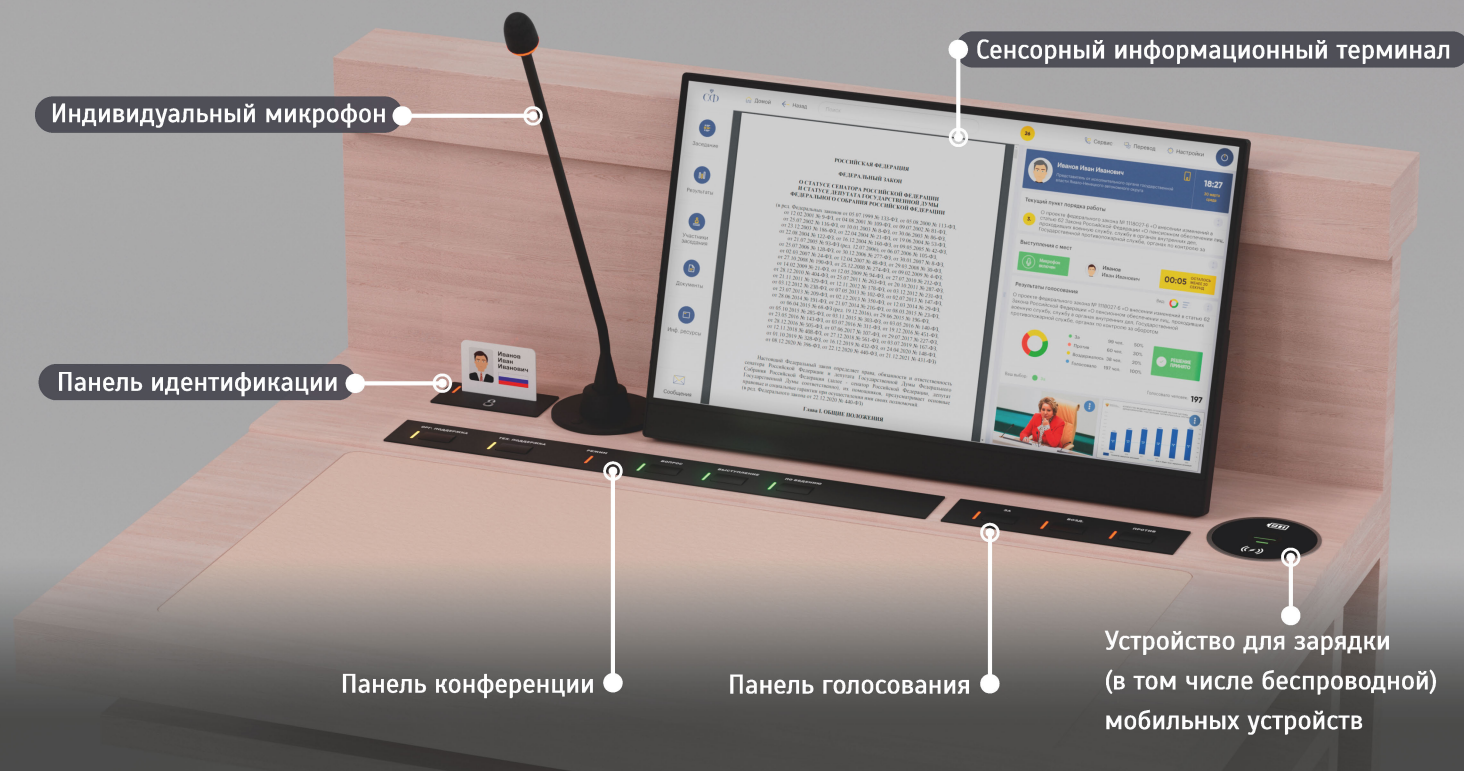


**Руководство пользователя
АРМ "Депутат" с предустановленным
расширением "Перевод речи"**

**применимо для АРМ "Дистанционный
участник заседания" с
предустановленным расширением
"Перевод речи"**

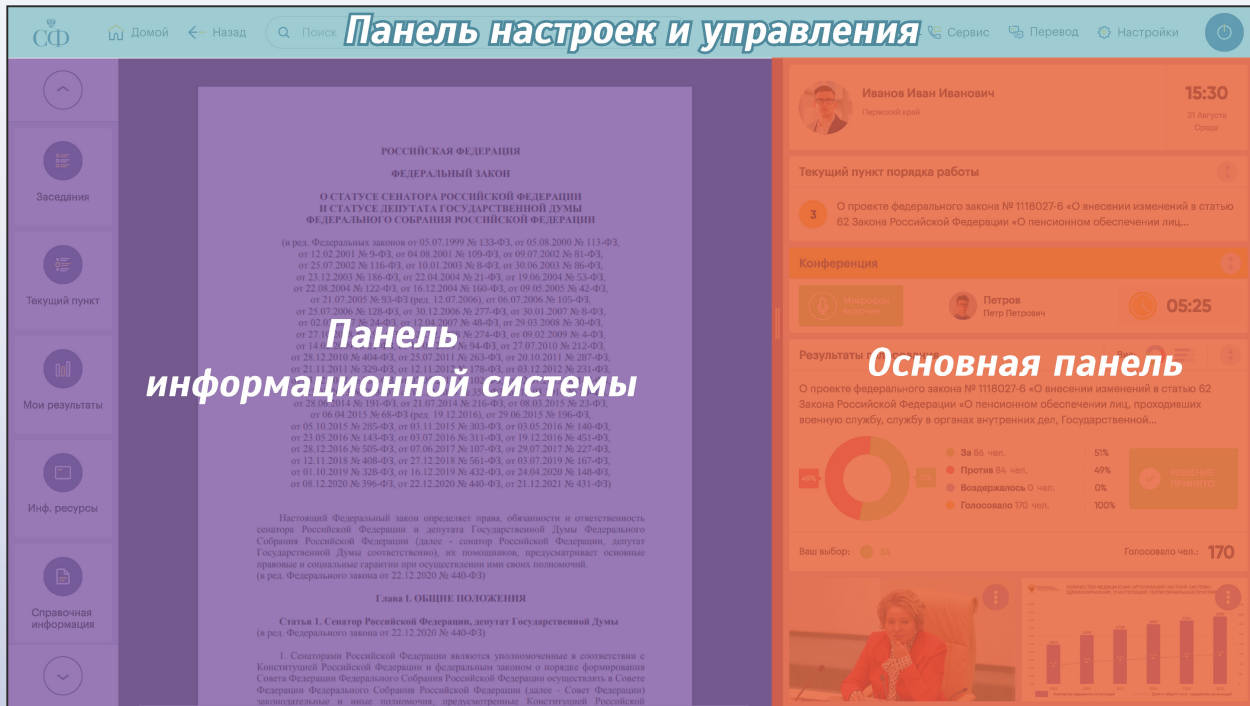
Рабочее место в зале заседаний



- **ПАНЕЛЬ ГОЛОСОВАНИЯ** обеспечивает участие в процедурах регистрации и голосования
- **ПАНЕЛЬ КОНФЕРЕНЦИИ** обеспечивает запись в списки «Вопрос», «Выступление» и «По ведению», вызов технического специалиста и/или сотрудника Управления организационного обеспечения.
- **ПАНЕЛЬ ИДЕНТИФИКАЦИИ** предназначена для установки электронной карты и подключения наушника системы синхронного перевода.
- **ИНФОРМАЦИОННЫЙ ТЕРМИНАЛ** предназначен для участия в регистрациях и голосованиях, записи в списки «Вопрос», «Выступление» и «По ведению», информационной поддержки заседания (просмотра порядка работы, доступа к информационным ресурсам и документам, просмотра результатов и пр.), отображения видео и презентационных материалов, выбора каналов перевода речи и обмена текстовыми сообщениями.
- **ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ МИКРОФОН** предназначен для выступления участника заседания с рабочего места. Выполнен на гибком держателе и оборудован световым индикатором включения.

Участник заседания может использовать для работы любое рабочее место при условии размещения в нем электронной карточки

Экран информационного терминала разделен на три функциональные зоны (панели):



Панель настроек и управления

Возврат на главную страницу информационной системы

Переход на шаг назад

Контекстный поиск

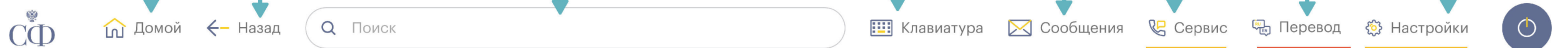
Вывод экранной клавиатуры

Переход к обмену текстовыми сообщениями

Выбор языка в системе синхронного перевода

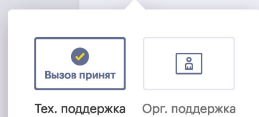
Настройка и персонализация интерфейса

Вызов технического специалиста или сотрудника Управления организационного обеспечения



Сервис

Вызов специалиста из группы по техническому обслуживанию



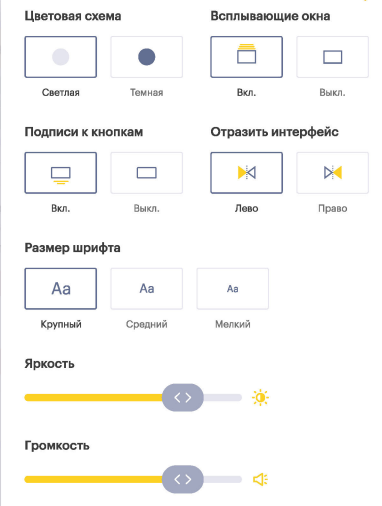
Вызов сотрудника Управления организационного обеспечения

Перевод

Выбор языка прослушивания в системе синхронного перевода

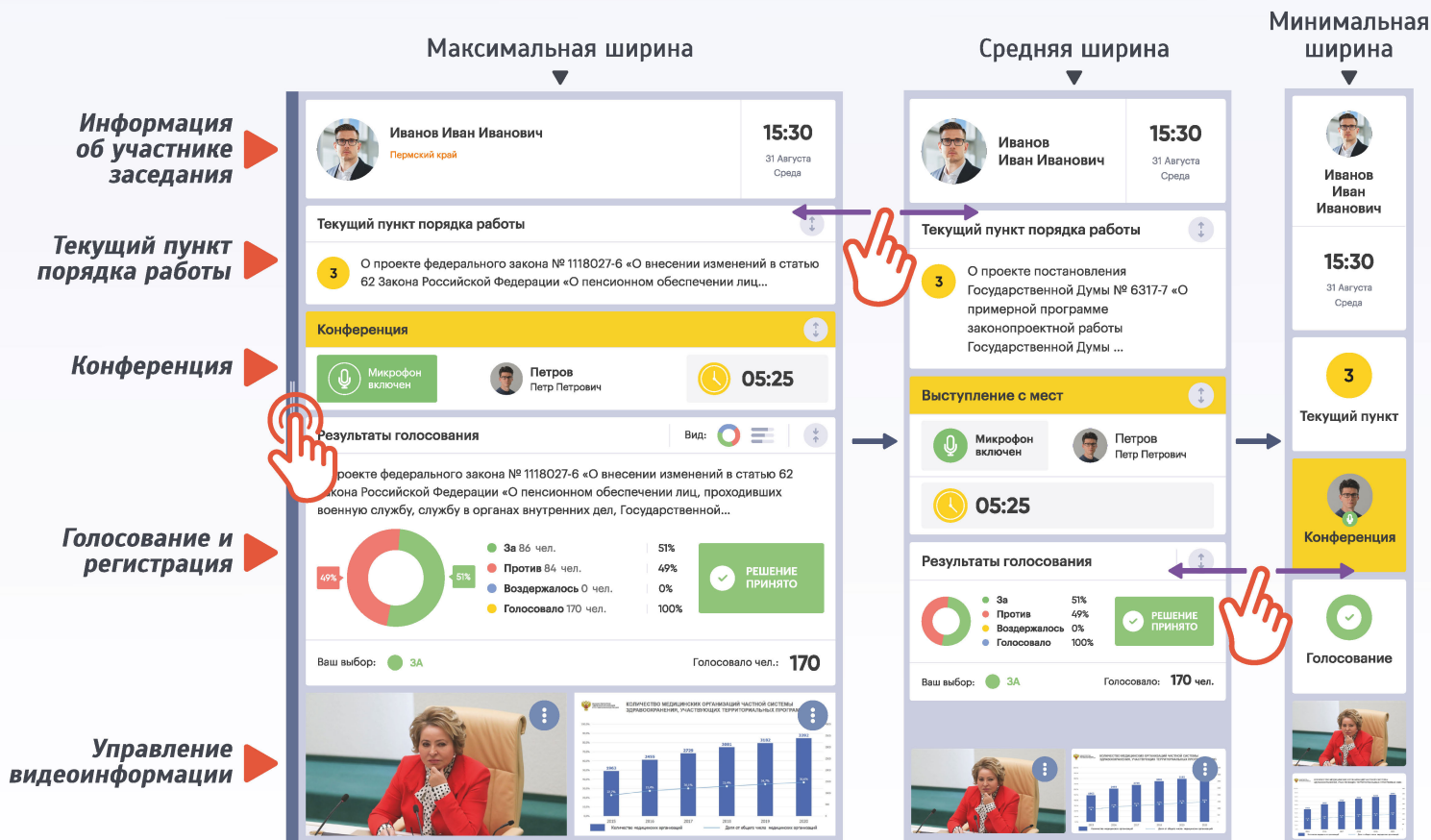


Настройки



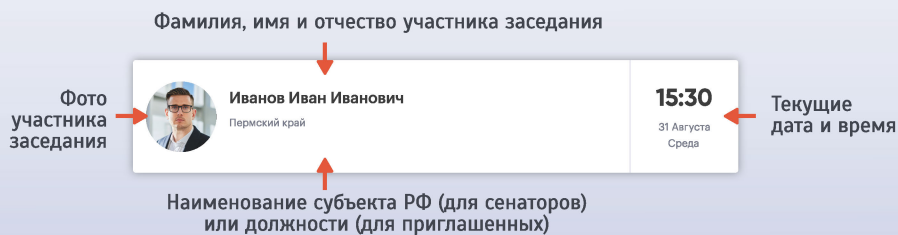
Основная панель

Ширина панели может быть изменена для расширения пространства работы с панелью информационной системы и просмотра документов. Изменение ширины осуществляется жестом «смахивание» влево/вправо по основной панели или нажатием на границу, разделяющую информационную и основную панели



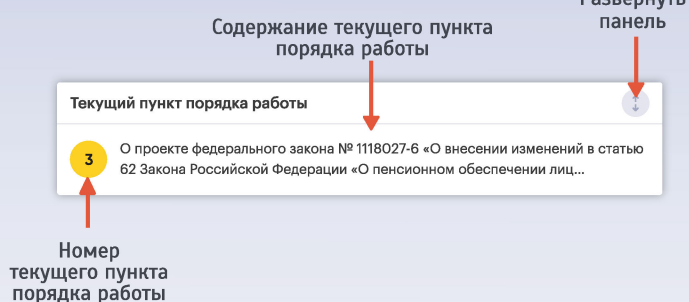
Блок «Информация об участнике заседания»

Отображает информацию об идентифицированном на данном рабочем месте участнике заседания

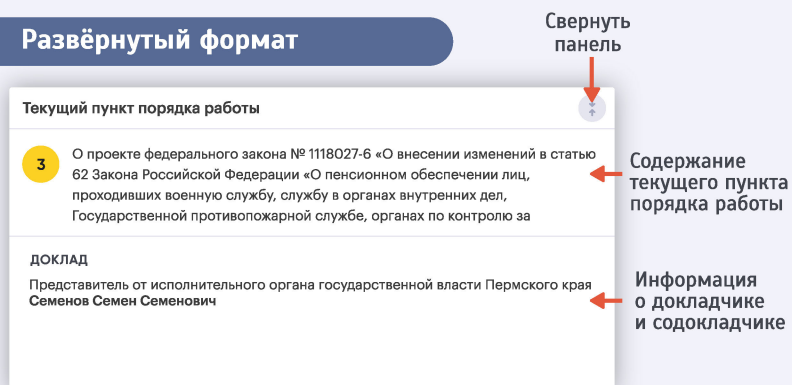


Блок «Текущий пункт порядка работы»

Свёрнутый формат



Развёрнутый формат



Основная панель

Блок «Конференция»

СПИСКИ «ВЫСТУПЛЕНИЕ» И «ВОПРОС»

Запись в эти списки может производиться в режиме текущей или предварительной записи.

В режиме **текущей записи**, включение в список или отказ от записи осуществляется нажатием на название соответствующего списка.

При включении в список, фамилия участника заседания появится в нём и будет выделена зеленым цветом. Для отказа от записи в список необходимо повторно нажать на название списка.

В режиме **предварительной записи** после объявления председательствующим начала режима, в блоке «Конференция» появится таймер обратного отсчета. Для записи в список необходимо нажать на название активного списка с индикацией «Запись доступна». После нажатия появится надпись «Вы записаны в список».

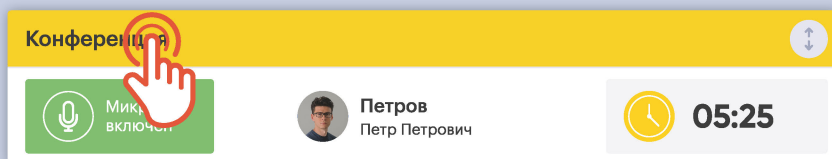
Фамилия участника заседания отобразится в списке после истечения времени, отведенного на процедуру предварительной записи. Система формирует список из поступивших заявок в случайном порядке.

Для отказа от записи в список необходимо повторно нажать на название соответствующего списка.

СПИСОК «ПО ВЕДЕНИЮ»

Доступен в любое время заседания для внесения предложений, замечаний и дополнений по ведению заседания и функционирует вне зависимости от текущего режима работы системы.

Запись в список или отказ от записи осуществляется нажатием на название списка. При включении в список, фамилия участника заседания появится в нём и будет выделена зеленым цветом. Для отказа от записи в список необходимо повторно нажать на название соответствующего списка.



Нажатие на название панели приводит к открытию увеличенного всплывающего окна. Его функционал аналогичен панели в текущем режиме работы.

Заккрытие всплывающего окна

ВЫСТУПЛЕНИЕ	ВОПРОСЫ	ПО ВЕДЕНИЮ
1 Константин Иванов	1 Константин Иванов	
2 Сергей Сергеевич	2 Сергей Сергеевич	
3 Михаил Михайлович	3 Михаил Михайлович	
4 Дмитрий Дмитриевич	4 Дмитрий Дмитриевич	
5 Иванов Иван Иванович	5 Артем Артемович	
6 Олег Олегович	6 Олег Олегович	
Всего: 25 человек	Всего: 12 человек	

Функция доступна при условии разрешения всплывающих окон в персональных настройках на рабочем месте

Основная панель

Блок «Конференция»

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСЬ

Свёрнутый формат

Таймер времени до окончания режима записи

Кнопка для записи в список

Развернуть панель

Запись на выступление			00:25	↑ ↓
ВЫСТУПЛЕНИЕ	ВОПРОСЫ	ПО ВЕДЕНИЮ	+	

Развёрнутый формат

Таймер времени до окончания режима записи

Кнопка для записи в список (участник записан в список)

Персональный результат записи в список

Свернуть панель

Запись на выступление			00:25	↑ ↓
ВЫСТУПЛЕНИЕ	ВОПРОСЫ	ПО ВЕДЕНИЮ	+	
Вы записаны в список	Запись не доступна	15. Антонов И.В. 16. Петров Т.А. 17. Иванов С.Г. 18. Артемов Б.А. 19. Сидоров С.Г.		
Всего: 0 человек	Всего: 0 человек	Всего: 36 человек		

ТЕКУЩАЯ ЗАПИСЬ

Свёрнутый формат

Текущий выступающий

Таймер времени выступления

Статус микрофона на рабочем месте

Развернуть панель

Конференция			↑ ↓
Микрофон включен	Петров Петр Петрович	05:25	

Развёрнутый формат

Свернуть панель

Отмена записи в список

Список записавшихся

Ваша позиция в списке

Количество записавшихся в список

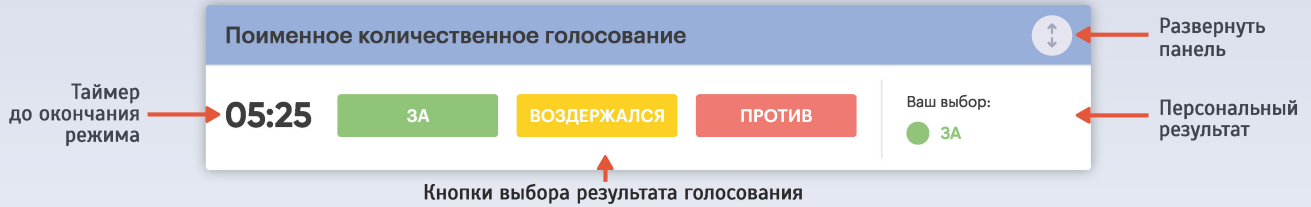
Выступление с мест			↑ ↓
Микрофон включен	Петров Петр Петрович	05:25	
ВЫСТУПЛЕНИЕ -	ВОПРОСЫ	ПО ВЕДЕНИЮ +	
1. Иванов И.В. 2. Сидоров Т.А. 3. Антонов Т.А. 4. Иванов Б.А. 5. Петров П.П.	Запись не доступна	15. Антонов И.В. 16. Петров Т.А. 17. Иванов С.Г. 18. Артемов Б.А. 19. Сидоров С.Г.	
Всего: 25 человек Вы: 5	Всего: 0 человек	Всего: 36 человек	

Основная панель

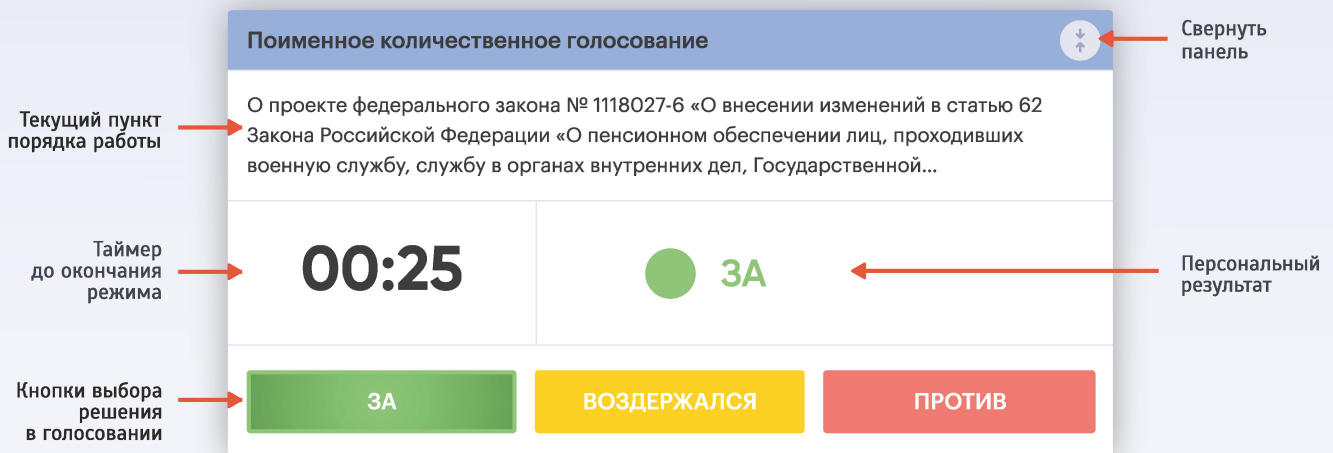
Блок «Голосование»

РЕЖИМ ГОЛОСОВАНИЯ (РЕГИСТРАЦИИ)

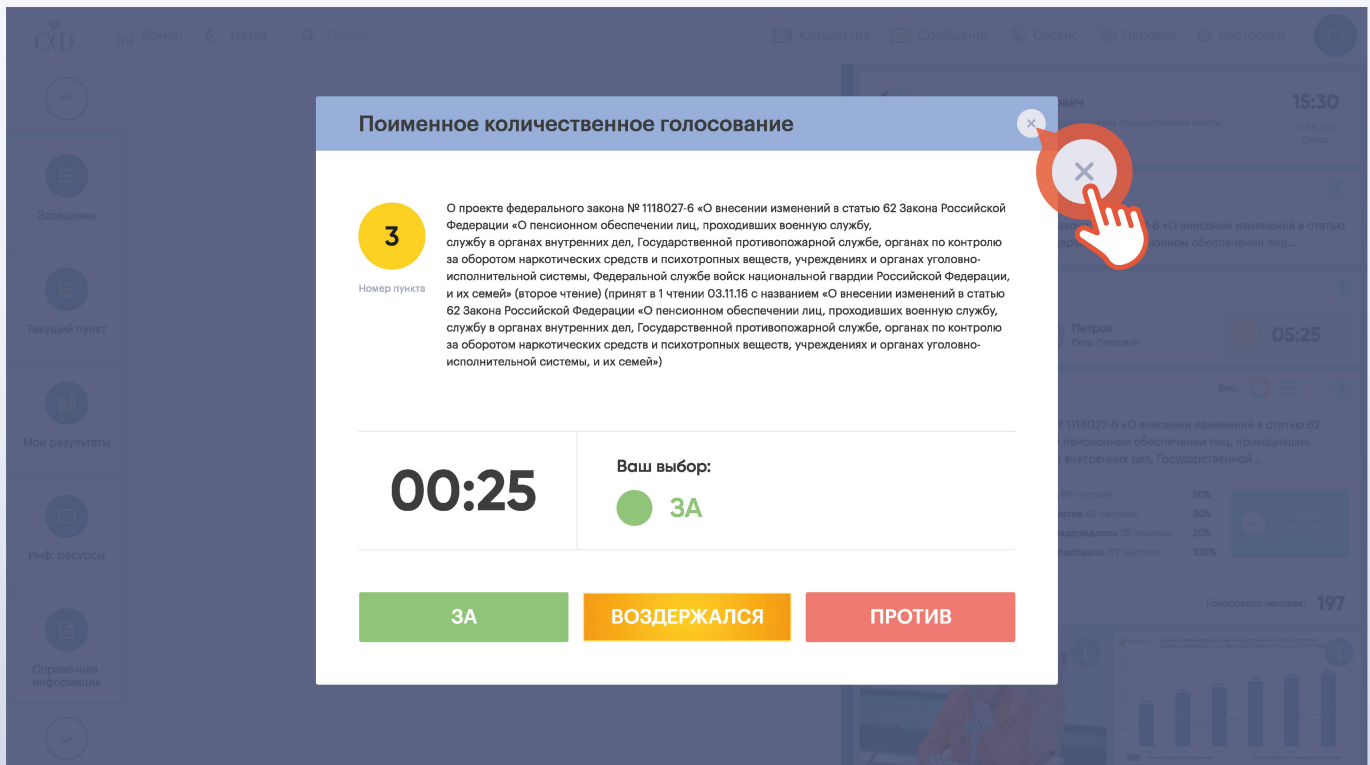
Свёрнутый формат



Развёрнутый формат



При включении режима голосования (или регистрации) на экране появляется всплывающее окно. При его закрытии процесс голосования может быть продолжен в панели «Голосование и регистрация».



Функция доступна при условии разрешения всплывающих окон в персональных настройках на рабочем месте

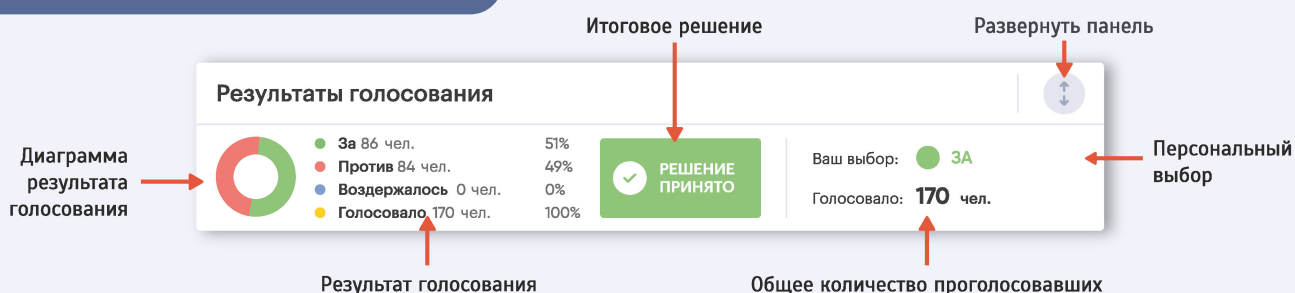
Основная панель

Блок «Голосование»

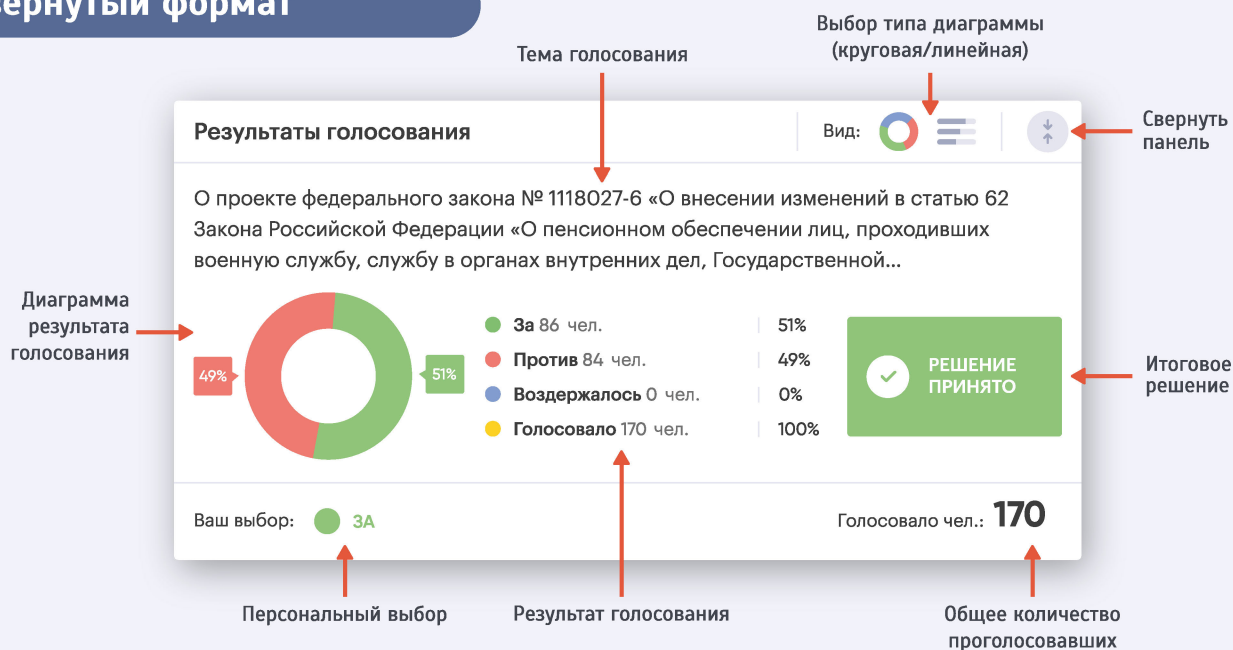
РЕЗУЛЬТАТ ГОЛОСОВАНИЯ (РЕГИСТРАЦИИ)

В ходе заседания вне режима голосования (или регистрации) в блоке «Голосование» отображается результат последнего проведенного голосования (или регистрации)

Свёрнутый формат



Развёрнутый формат



При проведении тайного голосования участникам заседания выдаются карточки для тайного голосования.

Использование этой карточки не позволяет идентифицировать голосующего программными или аппаратными средствами.

Для приведения оборудования в рабочее состояние необходимо установить карточку для тайного голосования до упора в картоприемник на панели идентификации лицевой стороной к себе. Если карточка установлена правильно, то на панели идентификации загорится зеленый световой индикатор, а на экране информационного терминала в блоке «Просмотр информации об участнике» отобразится надпись «Установлена тайная карта».

Основная панель

Блок «Управление видеoinформацией»

Обеспечивает одновременный просмотр в миниатюре двух потоков видеотрансляции и управление режимами их отображения с переходим в полноэкранный просмотр



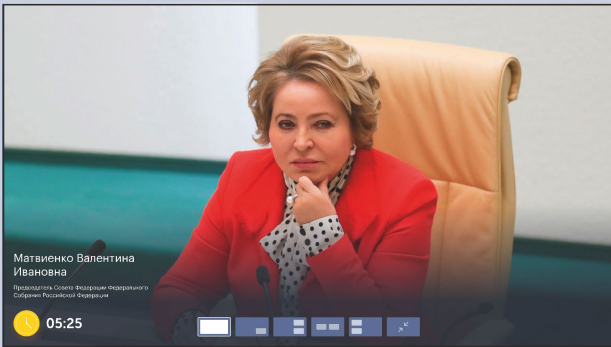
Выбор режима отображения видеoinформации

Переход в полноэкранный режим

РЕЖИМЫ ОТОБРАЖЕНИЯ

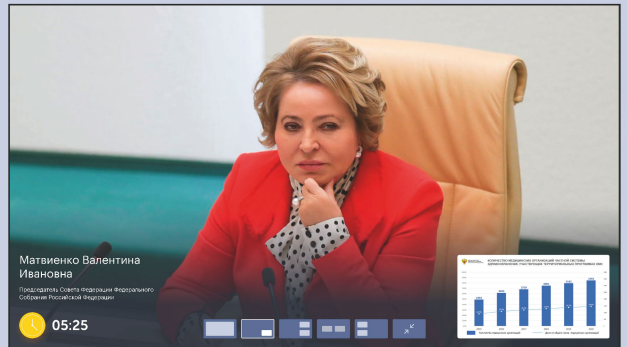


Отображение одного выбранного канала видеотрансляции



«Окно в окне»

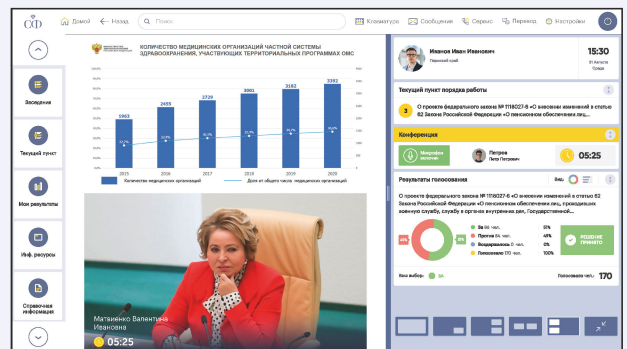
Переход ко второму каналу осуществляется нажатием на его уменьшенную трансляцию



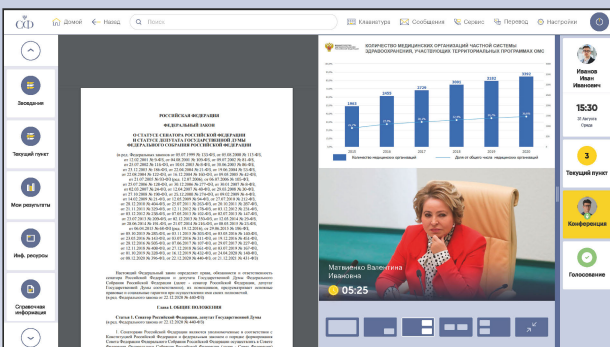
Одновременный просмотр двух каналов видеотрансляции



Просмотр двух каналов + работа с основной панелью

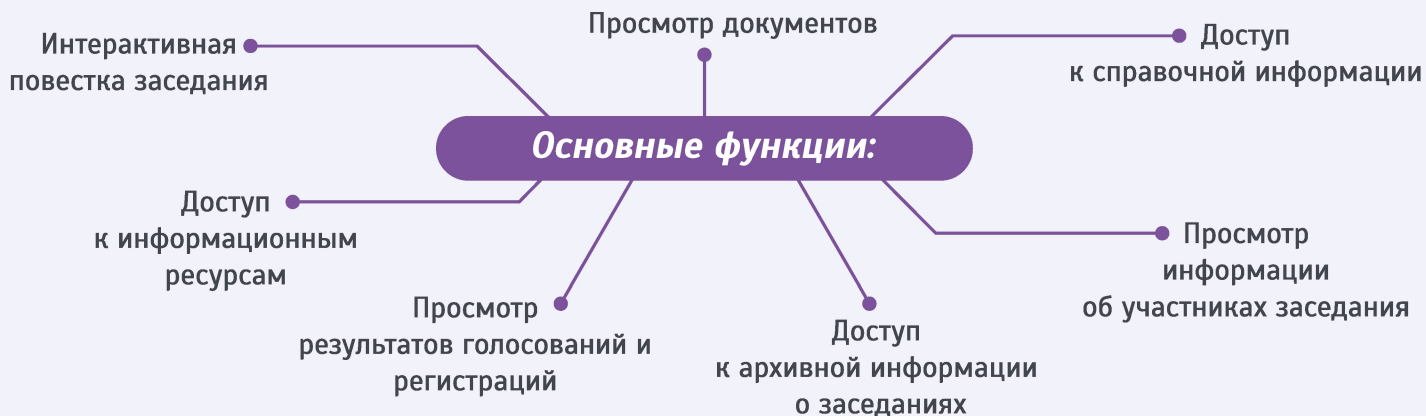


Просмотр двух каналов трансляции + работа с информационной системой

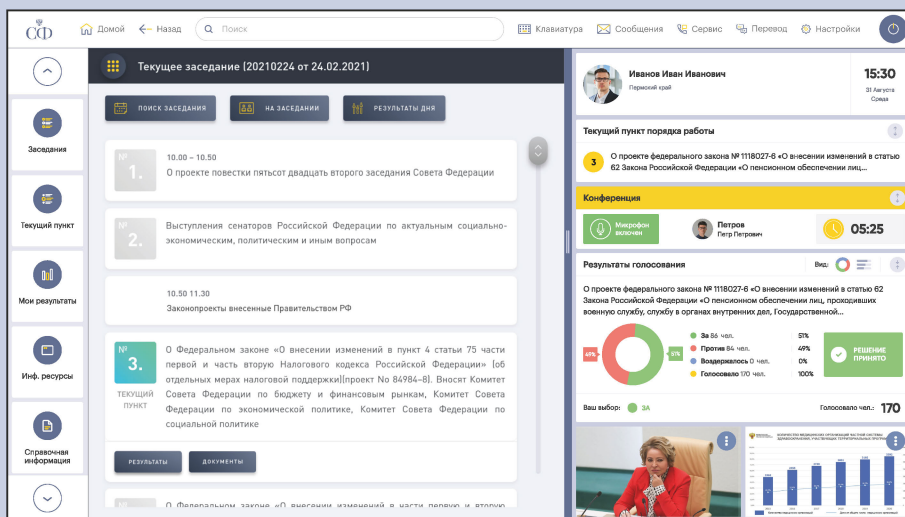


Сворачивание режима просмотра видеoinформации

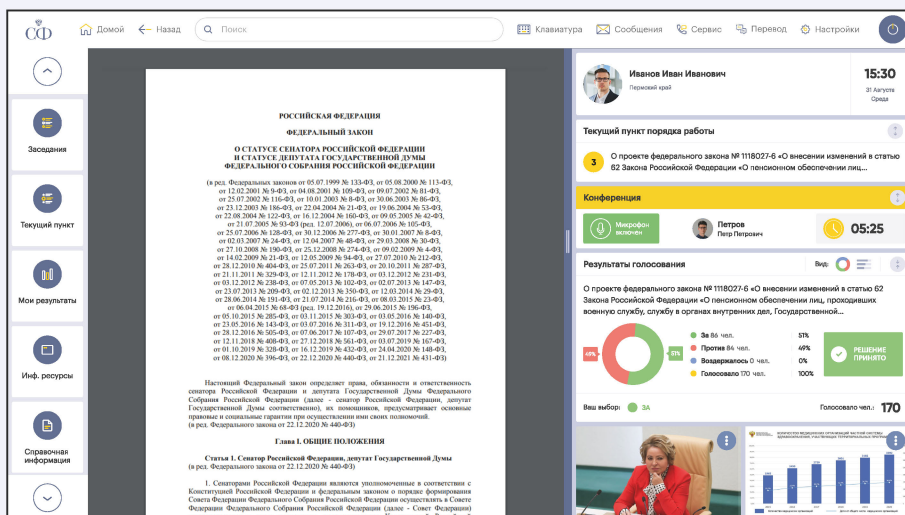
Панель информационной системы



ИНТЕРАКТИВНАЯ ПОВЕСТКА ЗАСЕДАНИЯ



ПРОСМОТР ДОКУМЕНТОВ



Панель информационной системы

ПРОСМОТР РЕЗУЛЬТАТОВ

The screenshot shows the 'Мои результаты голосований' (My voting results) section. It features a table with columns for 'ВРЕМЯ' (Time), 'ТИП' (Type), 'ГОЛОС' (Vote), 'РЕШЕНИЕ' (Decision), and 'РЕЗУЛЬТАТ' (Result). The table lists three voting events:

ВРЕМЯ	ТИП	ГОЛОС	РЕШЕНИЕ	РЕЗУЛЬТАТ
16:00:16	Открытое Количественное голосование	○	✗	ЗА 1, ВОЗД. 1, ПРОТИВ 1, ГОЛОСОВАЛО 3, НЕ ГОЛОСОВАЛО 33, ВСЕГО 36
16:00:43	Открытое Количественное голосование	○	✗	ЗА 1, ВОЗД. 1, ПРОТИВ 2, ГОЛОСОВАЛО 4, НЕ ГОЛОСОВАЛО 32, ВСЕГО 36
16:02:05	Открытое Количественное	○	✗	ЗА 1, ВОЗД. 0, ПРОТИВ 0, ГОЛОСОВАЛО 1, НЕ ГОЛОСОВАЛО 35, ВСЕГО 36

On the right side, there is a 'Конференция' (Conference) section with a 'Результаты голосования' (Voting results) section. It includes a pie chart showing the distribution of votes: 'За 50 чел.' (57%), 'Против 54 чел.' (49%), and 'Воздержался 0 чел.' (0%). A 'РЕШЕНИЕ ПРИНЯТО' (Decision adopted) button is visible. Below the chart, it shows 'Ваш выбор: ЗА' and 'Голосовало чел.: 170'.

ДОСТУП К СПРАВОЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ

The screenshot shows the 'Справочная информация' (Reference information) section. It features a list of documents:

- Федеральный Закон о статусе сенатора Совета Федерации
- Федеральный закон о порядке формирования Совета Федерации

The right side of the interface remains the same as in the previous screenshot, showing the 'Конференция' and 'Результаты голосования' sections.

ДОСТУП К ИНФОРМАЦИОННЫМ РЕСУРСАМ

The screenshot shows the 'Информационные ресурсы' (Information resources) section. It features a list of resources:

- Совет Федерации Федерального собрания Российской Федерации
- Государственная дума Федерального собрания Российской Федерации

The right side of the interface remains the same as in the previous screenshots, showing the 'Конференция' and 'Результаты голосования' sections.

Инструкция по развертыванию АРМ «Депутат»

Разворачивание клиентской части:

Для запуска необходим свободно распространяемый веб-сервер nginx.

Дистрибутив веб-приложения (каталог с веб-файлами terminal-frontend) необходимо расположить в каталог `/var/www`

В каталоге `/etc/nginx/sites-available` необходимо создать файл `terminal-frontend` с содержимым:

```
server {
    listen 80;
    server_name eldar-pc.prominform.com;
    root /var/www/terminal-fronetnd;
    index index.html index.htm;

    gzip on;
    gzip_min_length 1000;
    gzip_proxied expired no-cache no-store private auth;
    gzip_types text/plain text/css application/json application/javascript
application/x-javascript text/xml application/xml application/xml+rss
text/javascript;

    location / {
        try_files $uri $uri/ /index.html;

        # kill cache
        add_header Last-Modified $date_gmt;
        add_header Cache-Control 'no-store, no-cache, must-revalidate, proxy-
revalidate, max-age=0';
        if_modified_since off;
        expires off;
        etag off;
    }
}
```

После этого потребуются перезапустить веб-сервер nginx.

Разворачивание серверной части:

Для запуска необходимо стороннее ПО – Java 8 (свободно распространяемая openJRE 8).

Дистрибутив сервера запускается с помощью команды:

```
java -jar appname.jar
```

Конфигурационный файл находится в директории исполняемого jar-файла.

Запущенный АРМ можно проверить в браузере, введя `http://localhost:80`

Внимание! АРМ будет корректно работать при условии запуска зависимых сервисов, являющихся самостоятельными продуктами, а также при наличии необходимого оборудования (пульт для голосования).

Инструкция по развертыванию АРМ «Дистанционный участник заседания»

Разворачивание клиентской части:

Для запуска необходим свободно распространяемый веб-сервер nginx. Дистрибутив веб-приложения (каталог с веб-файлами terminal-remote) необходимо расположить в каталог `/var/www`

В каталоге `/etc/nginx/sites-available` необходимо создать файл `terminal-frontend` с содержимым:

```
server {
    listen 443;
    server_name dev.prominform.com;

    ssl on;
    ssl_certificate "/etc/nginx/ssl/public.crt";
    ssl_certificate_key "/etc/nginx/ssl/private.key"
    ssl_prefer_server_ciphers on;
    ssl_dhparam "/etc/nginx/ssl/dhparam.pem";

    root /var/www/terminal-remote;
    index index.html index.htm;

    gzip on;
    gzip_min_length 1000;
    gzip_proxied expired no-cache no-store private auth;
    gzip_types text/plain text/css application/json application/javascript
application/x-javascript text/xml application/xml application/xml+rss
text/javascript;

    location / {
        try_files $uri $uri/ /index.html;
    }
}
```

После этого потребуются перезапустить веб-сервер nginx.

Разворачивание серверной части:

Для запуска необходимо стороннее ПО – Java 8 (свободно распространяемая openJRE 8).

Дистрибутив сервера запускается с помощью команды:

```
java -Dspring.profiles.active=remote -jar appname.jar
```

Конфигурационный файл находится в директории исполняемого jar-файла.

Запущенный АРМ можно проверить в браузере, введя <https://localhost:443>.

Внимание! АРМ будет корректно работать при условии запуска зависимых сервисов, являющихся самостоятельными продуктами.

Инструкция по развертыванию расширения «Перевод речи»

Расширение «Перевод речи» - подсистема АРМа «Депутат». Следовательно, для разворачивания этого расширения необходимо развернуть АРМ «Депутат».

Разворачивание клиентской части:

Для запуска необходим свободно распространяемый веб-сервер nginx. Дистрибутив веб-приложения (каталог с веб-файлами terminal-frontend) необходимо расположить в каталог `/var/www`

В каталоге `/etc/nginx/sites-available` необходимо создать файл `terminal-frontend` с содержимым:

```
server {
    listen 80;
    server_name eldar-pc.prominform.com;
    root /var/www/terminal-fronetnd;
    index index.html index.htm;

    gzip on;
    gzip_min_length 1000;
    gzip_proxied expired no-cache no-store private auth;
    gzip_types text/plain text/css application/json application/javascript
application/x-javascript text/xml application/xml application/xml+rss
text/javascript;

    location / {
        try_files $uri $uri/ /index.html;

        # kill cache
        add_header Last-Modified $date_gmt;
        add_header Cache-Control 'no-store, no-cache, must-revalidate, proxy-
revalidate, max-age=0';
        if_modified_since off;
        expires off;
        etag off;
    }
}
```

После этого потребуются перезапустить веб-сервер nginx.

Разворачивание серверной части:

Для запуска необходимо стороннее ПО – Java 8 (свободно распространяемая openJRE 8).

Дистрибутив сервера запускается с помощью команды:

```
java -jar appname.jar
```

Конфигурационный файл находится в директории исполняемого jar-файла.

Запущенный АРМ можно проверить в браузере, введя <http://localhost:80>.
Расширение можно активировать справа в верхнем углу, нажав на иконку наушников.

Внимание! АРМ будет корректно работать при условии запуска зависимых сервисов, являющихся самостоятельными продуктами, а также при наличии необходимого оборудования (пульт для голосования).